



www.regulus.sk



PS ES+

Návod na inštaláciu a použitie **SK**
AKUMULAČNÉ NÁDRŽE
PS 600 ES+, PS 900 ES+ a PS 1100 ES+

PS ES+

1 - Popis zariadenia

Akumulačné nádrže série PS ES+ sú určené pre akumuláciu a následnú distribúciu tepelnej energie z kotlov na pevné paliva, tepelných čerpadiel, elektrokotlov a pod. Do návarkov 6/4“ je možné inštalovať priamo elektrické ohrevné telesá (o výkonoch v rozmedzí 2 - 8,2 (12) kW), ktoré môžu byť napájané 230V alebo 3×230V/400V. Nádrže majú tri návarky zo strany, jeden hore a jeden návarek pre inštaláciu jímky pre snímač. Samostatná položka je izolácia s hrúbkou 100 mm pre tieto nádrže.

1.1 - Typová séria

Tri modely s kapacitou 560, 860 a 1037 litrov.

1.2 - Ochrana nádrže

Vnútoraná plocha je bez povrchové úpravy a antikoróznej ochrany, vonkajší povrch je lakovaný na šedo.

1.3 - Tepelná izolácia

Pre nádrže sa ako samostatné položky dodávajú izolácie. Pre jednoduchšiu manipuláciu s nádržami sa izolácie inštalujú až na mieste inštalácie nádrží. Jedná sa o flísovu izoláciu s hrúbkou 100 mm s PVC fóliou. Izolácia sa zapína pomocou zipsu.

1.4 - Prípojné miesta na nádrži

3× návarek s výstupom do boku, vnútorný závit G 6/4“

1× návarek s výstupom hore, vnútorný závit G 6/4“

1× návarek pre inštaláciu bočnej jímky pre snímač, vnútorný závit G ½“

1.5 - Balenie

Nádrže sú dodávané nastojato na samostatnej palete, ku ktorej sú priskrutkované.

2 - Všeobecné informácie

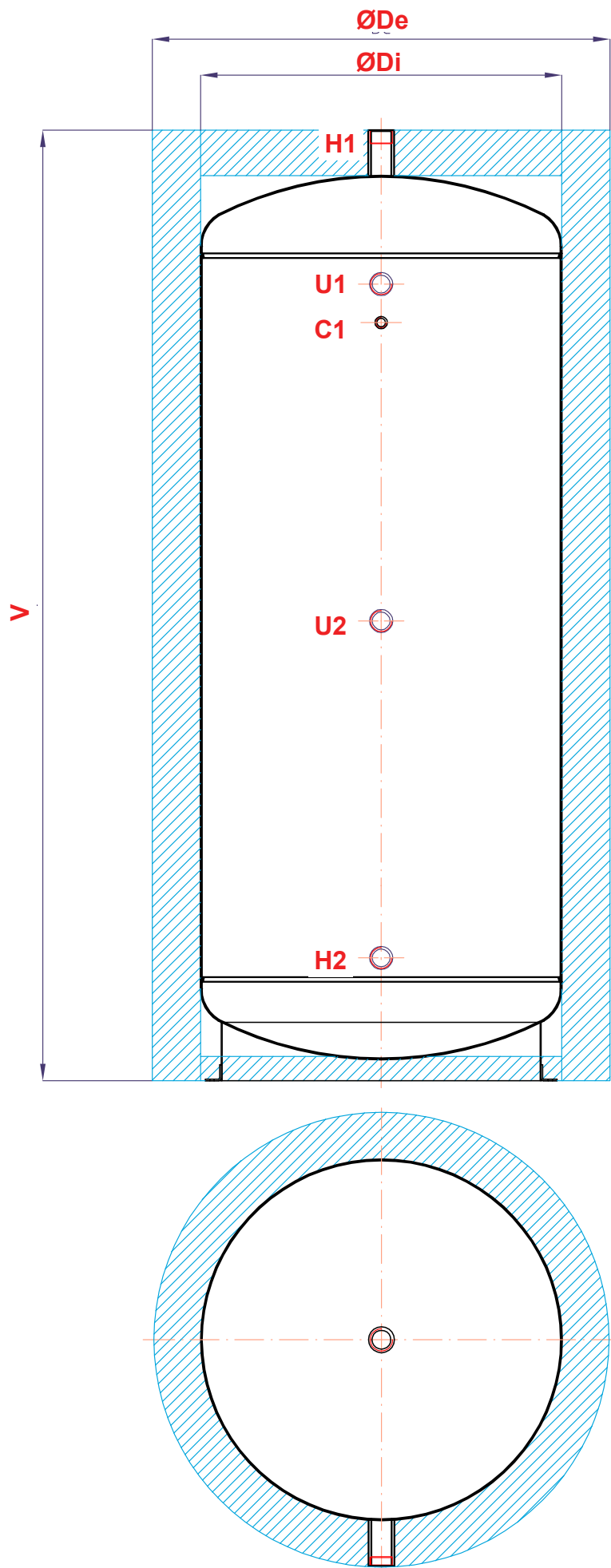
Tento návod na použitie je neoddeliteľnou a dôležitou súčasťou výrobku a musí byť odovzdaný užívateľovi. Starostlivo si prečítajte pokyny uvedené v tomto návode, pretože obsahujú dôležité pokyny ohľadom bezpečnosti, inštalácie, používania a údržby. Odložte tento návod pre prípadné neskoršie použitie. Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaná osoba v súlade s platnými predpismi a podľa návodu výrobcu.

Toto zariadenie je určené k akumulácii a následnej distribúcii tepelnej energie. Musí byť pripojené k vykurovaciemu systému a zdrojom tepla.

Používanie akumuláčnej nádrže k iným účelom ako vyššie uvedeným je zakázané a výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu vzniknutú nevhodným alebo zlým použitím. Akumulačná nádrž sa nesmie použiť ako zásobník ohriatej pitnej vody pre domácnosť!

Inštaláciu musí vykonať odborne spôsobilá osoba v súlade s platnými predpismi a normami, inak zaniká záruka.

3 - Rozměry a d'alsie technické údaje nádrží Regulus série PS ES+



Objednávaci kód			
Akumulačná nádrž	PS 600 ES+	PS 900 ES+	PS 1100 ES+
Kód nádrže	15527	15530	15956
Kód izolácie (príslušenstvo)	19310	19301	19315
Použitie			
Akumulácia a následná distribúcia tepelnej energie z kotlov na pevné palivá, tepelných čerpadiel prípadne iných zdrojov tepla.			
Energetické parametre (podľa Nariadenia Komisie (EÚ) č. 813/2013)			
	PS 600 ES+ s izoláciou	PS 900 ES+ s izoláciou	PS 1100 ES+ s izoláciou
Trieda energetickej účinnosti	-	-	-
Statická strata	101 W	125 W	139 W
Úžitkový objem	560 l	860 l	1037 l
Technické údaje			
Celkový objem nádrže	560 l	860 l	1037 l
Max. prevádzková teplota v nádrži	95 °C	95 °C	95 °C
Max. prevádzkový tlak v nádrži	3 bar	3 bar	4 bar
Materiál			
Materiál nádrže	S235JR	S235JR	S235JR
Rozmery, sklopná výška a hmotnosť			
Priemer nádrže	650 mm	790 mm	850 mm
Priemer nádrže s izoláciou	850 mm	990 mm	1050 mm
Celková výška nádrže	1935 mm	1975 mm	2080 mm
Sklopná výška bez izolácie	1960 mm	2015 mm	2335 mm
Max. dĺžka / výkon ohrevného telesa	700 mm / 8,2 kW	815 mm / 12 kW	815 mm / 12 kW
Hmotnosť prázdnej nádrže	62 kg	84 kg	123 kg
Príslušenstvo			
Izolácia	objednávaci kód 16333	objednávaci kód 16340	objednávaci kód 16348
Elektrické ohrevné teleso	typy ETT-A, C, D, F, G, K, L, M		

Akumulačná nádrž	PS 600 ES+		PS 900 ES+		PS 1100 ES+	
Sklopná výška bez izolácie	1960 mm		2015 mm		2335 mm	
Označenie	Pripojenie	Výška [mm]	Pripojenie	Výška [mm]	Pripojenie	Výška [mm]
Vykurovací systém						
H1	G 6/4"	1935	G 6/4"	1975	G 6/4"	2080
H2	G 6/4"	235	G 6/4"	225	G 6/4"	255
Regulácia a zabezpečenie						
C1	G 1/2"	1510	G 1/2"	1530	G 1/2"	1620
Univerzálny vstup/výstup						
U1	G 6/4"	1635	G 6/4"	1655	G 6/4"	1745
U2	G 6/4"	935	G 6/4"	955	G 6/4"	1045
Rozmery nádrže [mm]						
V	Výška nádrže	1935	Výška nádrže	1975	Výška nádrže	2080
Ø Di	Priemer nádrže	650	Priemer nádrže	790	Priemer nádrže	850
Ø De	Priemer s izoláciou	850	Priemer s izoláciou	990	Priemer s izoláciou	1050

4 - Prevádzka nádrže

V akumuláčnej nádrži sa ohrieva vykurovacia voda niekoľkými možnými zdrojmi tepla ako sú rôzne typy teplovodných kotlov, obnoviteľné zdroje energie, prípadne elektrické ohrevné telesá.

Akumulačná nádrž sa pripája k zdroju energie pomocou spojovacieho šrúbenia G 6/4". Osadenie jednotlivých vývodov nádrže sa vykonáva podľa pripojovaných okruhov.

5 - Inštalácia nádrže a uvedenie do prevádzky

Inštalácia musí vyhovovať príslušným platným predpisom a môže ju vykonať iba kvalifikovaná a odborne spôsobilá osoba.

Poruchy zavinené nesprávnou inštaláciou, používaním a obsluhu nebudú predmetom záruky.

Po inštalácii zásobníka do existujúceho vykurovacieho systému a pripojenie odporúčame celý vykurovací systém vyčistiť čistiacim prípravkom pre vykurovacie systémy, napríklad MR-501/R alebo iným z ponuky firmy Regulus. Proti korózii odporúčame použiť do vykurovacieho systému ochrannú náplň ako napr. prípravok MR-501/F.

5.1 - Pripojenie k zdrojom vykurovania

Nádrž umiestnite na zem čo najbližšie k zdroju vykurovania. Nasadte izoláciu, pozri Inštalácia izolácie na nádrž. Vykurovacie okruhy pripojte na vstupy a výstupy podľa rozloženia teploty v nádrži. V najnižšom mieste nádrže nainštalujte vypúšťací ventil. V najvyššom mieste sústavy nainštalujte odvzdušňovací ventil. Všetky pripojovacie rozvody zaizolujte.

5.2 - Inštalácia ohrevného telesa

Akumulačná nádrž môže byť osadená elektrickými ohrevnými telesami až do výkonu 8,2 (12) kW. Ich pripojenie k elektrickej sieti môže byť realizované priamo (telesá s vlastným termostatom), alebo cez regulátor celého vykurovacieho systému. **Všetky elektrické ohrevné telesá musia byť istené havarijným termostatom.** Elektrické ohrevné teleso môže zapájať iba odborne spôsobilá osoba s preskúšaním z vyhlášky č. 508/2009 Z. z..

5.3 - Uvedenie do prevádzky

Tato nádrž nie je určená pre prípravu pitnej vody pre domácnosť.

Nádrž sa napúšťa spoločne s vykurovacou sústavou pri rešpektovaní platných noriem a predpisov. Pre zníženie korózie odporúčame použiť prípravky pre vykurovacie sústavy. Kvalita vykurovacej vody závisí na kvalite vody, ktorou je systém pri uvedení po prevádzke napúšťaný, na kvalite doplňovacej vody a početnosti jeho dopúšťania. Má veľký vplyv na životnosť vykurovacej sústavy. Pri nevyhovujúcej kvalite vykurovacej vody môže dochádzať k problémom, ako sú korózia zariadenia a tvorba usadenín, hlavne na teplovýmenných plochách.

Kvalita doplňovacej a vykurovacej vody je predpísaná podľa STN 07 7401:1992.

Vykurovacie okruhy naplňte príslušnými kvapalinami a celý systém odvzdušnite. Skontrolujte tesnosť všetkých spojov a tlak v systéme. Nastavte parametre použitej regulácie vykurovacieho systému podľa dokumentácie a odporúčaní od výrobcu. Pravidelne kontrolujte, či všetky ovládacie a nastavovacie prvky fungujú správne.

6 - Návod na inštaláciu izolácie na nádrž

Popis produktu

Flísová izolácia s koženkovým povrchom a zipsom.

Upozornenie

Montáž izolácie je podľa veľkosti nádrže nutné vykonávať po dvoch alebo troch osobách. Montáž flísovej izolácie s PVC fóliou a zipsom **sa musí vykonávať pri teplote najmenej 20 °C**. V prípade, že je nutné inštaláciu vykonávať pri nižšej teplote, je nutné izoláciu ohriať vopred v inom priestore najmenej na teplotu 20 °C. Montáž izolácie, ktorá má nižšiu teplotu, je nemožná a hrozí jej mechanické poškodenie (hlavne zipsu pri jeho zapínaní). Nepoužívajte pre montáž žiadne nástroje ako kliešte, upínacie pásy a pod.

V blízkosti výrobku je zakázané manipulovať s otvoreným ohňom.

Postup montáže izolácie

1. Pod nádrž vložte spodnú izoláciu a usadte nádrž podľa predpisov pre inštaláciu.
2. Oviňte starostlivo izoláciu okolo telesa nádrže. Pri inštalácii dbajte na to, aby izolácia na teleso nádrže dokonale prilnula. To sa docielí uhladzovaním a poklepávaním dlaní na izolácii od stredu rovnomerne oboma smermi, až izolácia prilne k povrchu nádrže bez vzduchových bublín.
3. Otvory pre nátrubky použite ako oporu pre montáž izolácie.
4. Minimálne jedna osoba pritláča izoláciu k zásobníku a zároveň konce izolácie priťahuje k sebe. Druhá osoba zo strany zatvára zips jazdcom.
5. Nasadte hornú izoláciu a veko.
6. Nasuňte krycie plastové rozety podľa veľkosti nátrubkov, príp. nasadte kryt(-y) príruby s izoláciou.
7. Ďalšia montáž nádrže vykonajte podľa predpisov pre inštaláciu a podľa platných technických noriem a ustanovení.

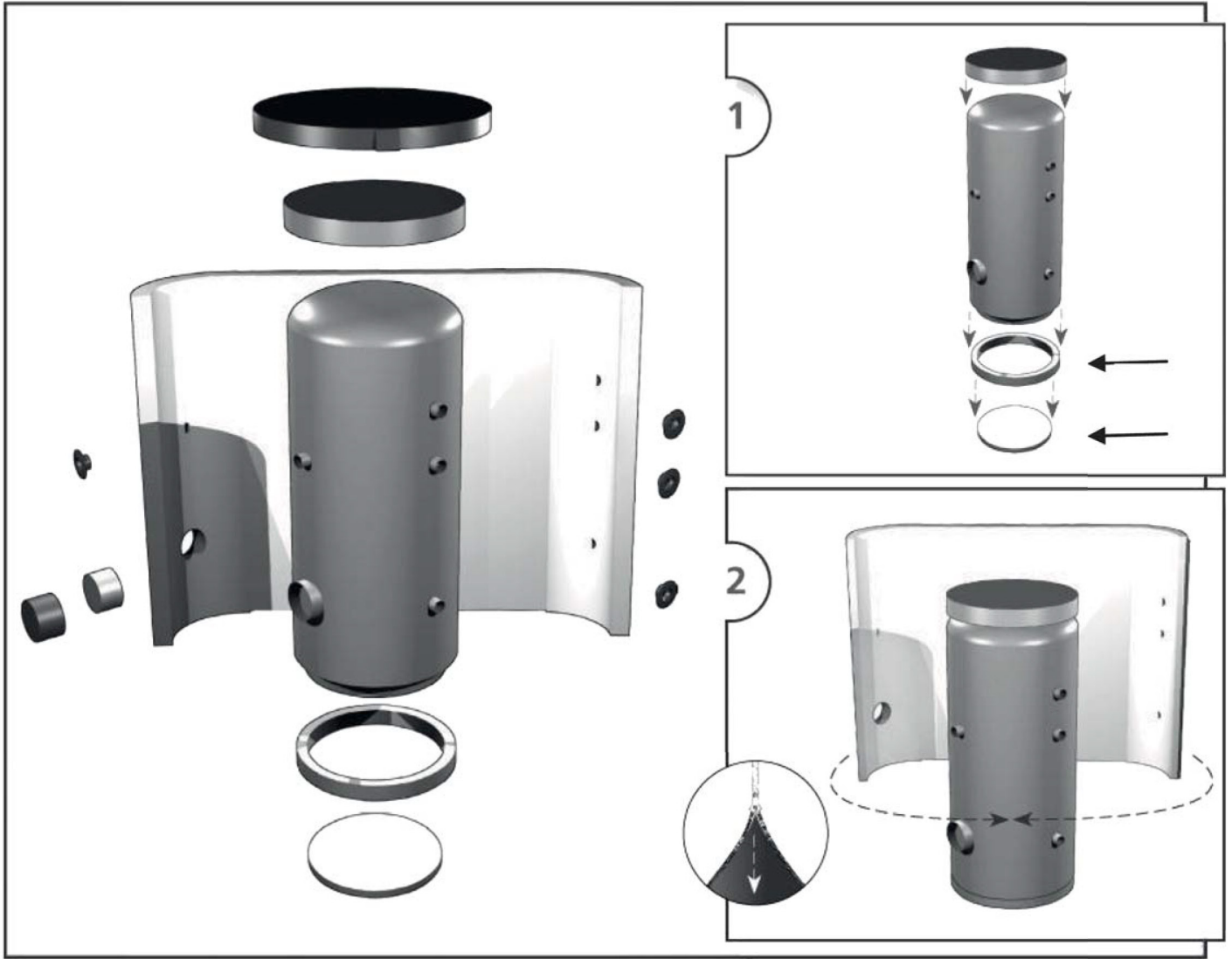
Záruka na izoláciu

Na izoláciu je poskytovaná záručná doba v dĺžke 24 mesiacov. Táto záručná doba začína bežať nasledujúci deň odo dňa predaja.

- Záruka zaniká v prípade, že:
 - nebol dodržaný postup uvedený v montážnom návode,
 - bol výrobok používaný v rozpore s účelom, k akému je určený.
- Záruka sa nevzťahuje na:
 - na opotrebovanie výrobku spôsobené jeho obvyklým používaním,
 - poškodenie spôsobené ohňom, vodou, elektrinou alebo inou živelnou udalosťou,
 - chyby spôsobené užívaním v rozpore s účelom, k akému je výrobok určený, nesprávnym používaním výrobku a nedostatočnou údržbou,
 - chyby vzniknuté mechanickým poškodením výrobku,
 - chyby vzniknuté neodborným zásahom do výrobku alebo neodbornou opravou výrobku.



+ 20.0° C
+ 68.0° F



7 - Údržba nádrže

Pri údržbe nádrže, keď je osadená ohrevným telesom, odpojte teleso od napájania. Na čistenie vonkajších častí akumuláčnej nádrže používajte navlhčenú handru a vhodný čistiaci prostriedok. Nikdy nepoužívajte abrazívne prostriedky, rozpúšťadlá, prípravky na báze ropy atď. Skontrolujte, že okolo spojov nepresakuje voda.

8 - Likvidácia

Obalový materiál je nutné zlikvidovať podľa platných predpisov. Po ukončení životnosti sa s výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Je nutné zabezpečiť jeho recykláciu. Izoláciu recyklujte ako plasty a oceľovú nádobu ako železný šrot.

9 - Záruka

Na tento výrobok je poskytovaná záruka podľa podmienok uvedených v tomto návode a podľa záručného listu. Záručný list je neoddeliteľnou súčasťou dodávky tejto akumuláčnej nádrže.

ZÁRUČNÝ LIST pre akumulčné nádrže Regulus

- typ PS N+, **PS E+**, **PS ES+**, **PS K+**, PS2F N+ a PSWF N+

Typ akumulčnej nádrže: Výrobné číslo / týždeň a rok výroby:

Inštaláciu vykonala firma (názov, adresa sídla, telefón):

Uvedenie do prevádzky vykonala firma (nevypíňajte, ak sa zhoduje s firmou, ktorá vykonala inštaláciu):

Na vyššie uvedený výrobok predajnej organizácie poskytuje záručnú dobu v dĺžke 24 mesiacov od dátumu uvedenia do prevádzky. Vo vyššie uvedenej lehote, podľa podmienok uvedených ďalej, má kupujúci právo na bezplatné odstránenie výrobnéj alebo skrytej chyby. Prípadná reklamácia vyššie uvedeného výrobku sa uplatňuje pri predajnej organizácii, a to najlepšie s riadne vyplneným záručným listom a dokladom o zakúpení výrobku.

Záručné podmienky

1. Inštaláciu výrobku a jeho uvedenie do prevádzky vykonal odborne spôsobilý pracovník.
2. Pri reklamácií zákazník predloží doklady potrebné na uplatnenie reklamácie (náležite vyplnený a potvrdený záručný list, doklad o zakúpení výrobku, eventuálne ďalšie doklady).
3. Inštalácia a uvedenie výrobku do prevádzky bolo vykonané v súlade s technickými podmienkami uvedenými v návode na inštaláciu a použitie, na výrobku samotnom a podmienkami uvedenými vo všeobecne záväzných predpisoch alebo technických normách.
4. Pri prevádzke výrobku boli dodržané predpísané technické podmienky, ktoré sú uvedené v návode na inštaláciu a použitie, na výrobku samotnom a vo všeobecne záväzných predpisoch alebo technických normách (max. tlak, teplota, kvalita vody, atď.).

Záruka sa nevzťahuje hlavne na prípady, keď:

- inštalácia výrobku bola vykonaná v rozpore s návodom na inštaláciu a použitie, všeobecne záväznými predpismi alebo technickými normami
- porucha vznikla v dôsledku nevhodnej obsluhy alebo údržby
- výrobok bol použitý na iné účely, než na aké je určený
- porucha vznikla v dôsledku neodborného zásahu do výrobku alebo jeho neodbornou úpravou
- porucha vznikla nevhodnou prepravou alebo iným mechanickým poškodením
- k poruche došlo vplyvom chybných, chýbajúcich alebo nesprávne nastavených systémových prvkov, ktoré sú bezpodmienečne nutné pre správnu činnosť výrobku
- kvalita doplňovacej a vykurovacej vody nezodpovedá norme STN 07 7401:1992-11
- došlo k poruche spôsobenej živelnou pohromou alebo inými nepredvídateľnými vplyvmi (napr. záplava, búrka, požiar)
- bola zistená nedovolená manipulácia či falšovanie záručného listu alebo iných dokladov spojených s predajom a zárukou výrobku

Podmienky predĺženej záruky

Na výrobok je možné uplatniť predĺženú záruku v dĺžke 36 mesiacov od dátumu uvedenia do prevádzky, najdlhšie však 48 mesiacov od dátumu výroby. V tejto lehote, za podmienok uvedených ďalej, má kupujúci nárok na bezplatné odstránenie výrobnéj alebo skrytej chyby.

1. Vlastník výrobku zaistí prostredníctvom odborne spôsobilého pracovníka pravidelnej ročnej kontroly funkcie expanznej nádoby vykurovacieho systému. Prvá ročná prehliadka musí byť vykonaná do 12 mesiacov od dátumu uvedenia výrobku do prevádzky. Druhá ročná prehliadka musí byť vykonaná do 24 mesiacov od dátumu uvedenia výrobku do prevádzky. Vlastník výrobku si uchová všetky daňové doklady spojené s prevedením ročných prehliadok pre uznanie prípadné neskoršie reklamácie. Náklady spojené s preventívnou ročnou prehliadkou hradí vlastník výrobku. Za včasné vykonávanie preventívnych prehliadok a uchovanie s tým spojených daňových dokladov zodpovedá vlastník výrobku.
2. Musí byť dodržané ustanovenie uvedené v časti „Záručné podmienky“.
3. V rámci predĺženej záruky hradí REGULUS - TECHNIK, s.r.o. v plnej výške chybné diely. V prípade neodstrániteľnej poruchy dodá spoločnosť REGULUS - TECHNIK, s.r.o. bezchybný výrobok. Náklady spojené s výmenou chybného dielu alebo celého výrobku hradí jeho vlastník.

Nižšie uvedený pracovník servisná organizácia prehlasuje, že výrobok uvedený v tomto záručnom liste bol riadne spustený do trvalej prevádzky za podmienok uvedených firmou REGULUS - TECHNIK, s.r.o.

Predajná organizácia:

Výrobok uviedol do trvalej prevádzky:

Názov organizácie:

Meno pracovníka:

.....

.....

Pečiatka a dátum predaja:

Pečiatka a dátum uvedenia do prevádzky:

Prehlásenie vlastníka

Potvrdzujem svojim podpisom, že mi boli vysvetlené základné funkcie výrobku vrátane jeho ovládania a že som prevzal záručný list spolu s návodom na montáž, pripojenie a obsluhu. Zároveň prehlasujem, že som bol informovaný o odporúčaných pravidelných preventívnych prehliadkach.

Dátum a podpis vlastníka výrobku: